

DODATEK č. 1 k PACHTOVNÍ SMLouvĚ č. 58N18/02

Smluvní strany:

Česká republika – Státní pozemkový úřad
sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov
IČO: 01312774
DIČ: CZ 01312774

za který právně jedná Ing. Šárka Václavíková ředitelka Krajského pozemkového úřadu pro Karlovarský kraj, Chebská 48/73, 36006 Karlovy Vary
na základě oprávnění vyplývajícího z platného Podpisového řádu Státního pozemkového úřadu účinného ke dni právního jednání
bankovní spojení: Česká národní banka
číslo účtu: 130016-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

CFARMA s.r.o.
sídlo: Pampelišková 327, Jenišov, PSČ 362 11
IČO: 261 71 732

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 19437
osoba oprávněná jednat za právnickou osobu Mgr. Martin Hanzl, jednatel společnosti

zastoupen na základě plné moci ze dne 5. 3. 2014 panem Martinem Ondrušem, bytem:

[redacted], PSČ 100 00 [redacted]

– na straně druhé –

uzavírají tento dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě č. 58N18/02 ze dne 30. 6. 2018 (dále jen „smlouva“), kterým se mění předmět pachtu a výše ročního pachtovného

- 1. Na základě Čl. V smlouvy je pachtýř povinen platit propachtovateli roční pachtovné ve výši 500,- Kč (slovy: pětset korun českých).
- 2. Smluvní strany se dohodly na tom, že pachtovné specifikované v bodě 1. tohoto dodatku bude **zvýšeno** z důvodu rozšíření pachtu na základě podané žádosti pachtýře na částku **871,- Kč** (slovy: osmsetsedmdesátjedna korun českých).

Předmět pachtu se rozšiřuje od 1. 6. 2020 o p.p.č.:

obec	kat. území	druh evidence	parcela č.	výměra	druh pozemku
Lázně Kynžvart	Lázně Kynžvart	KN/pozemkové	256	3030 m ²	travní porost
Lázně Kynžvart	Lázně Kynžvart	KN/pozemkové	2403/3	3622 m ²	travní porost
Lázně Kynžvart	Lázně Kynžvart	KN/pozemkové	2629/1	1631 m ²	ostatní plocha

K 1. 10. 2020 je pachtýř povinen zaplatit částku **557,- Kč** (slovy: pětsetpadesátšedm korun českých).

3. Ostatní ujednání smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 1 dotčena.

4. Propachtovatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a platného nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), tímto informuje ve smlouvě pachtýře, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této smlouvy. Pachtýř si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu svých osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou. Postupy a opatření se propachtovatel zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu §2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

5. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a **účinnosti dnem 1. 6. 2020.**

6. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

7. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Karlových Varech dne **5-05-2020**

STAT
Krajský
Úřad
300 00

Ing. Šárka Václavíková
ředitelka Krajského pozemkového úřadu
pro Karlovarský kraj

propachtovatel

MA s.r.o.
362 11 Jenišov
Pampelišková 327
71732, DIČ: GZ26171732

Martin Ondruš
na základě plné moci

pachtýř

Za Boorová
.....
podpis

Výpočet pachtu k dodatku č. 1 pachtovní smlouvy č. 58N18/02

Datum tisku: 20.4.2020

Spočítáno k datu splátky: 1. 10. 2020

Vydané parcely:

Poznámka	Parcela	/	Díl	Skup.	Výměra [m ²]	Datum zahájení pachtu	Datum ukončení pachtu	Počet dní	Pacht [Kč]
Celkem vydané parcely									

Stávající parcely:

Poznámka	Parcela	/	Díl	Skup.	Výměra [m ²]	Datum zahájení pachtu	Datum ukončení pachtu	Počet dní	Pacht [Kč]
Katastr: Lázně Kynžvart									
	256			2	3030	1.6.2020		122	57,71
	2403	3		2	3622	1.6.2020		122	68,98
	2629	1		2	1631	1.6.2020		122	31,06
Celkem za katastr					8283				157,75
Katastr: Vokov u Třebeně									
	458			2	2200	1.7.2018		365	306,37
část	485			2	665	1.7.2018		365	92,61
Celkem za katastr					2865				398,98
Celkem stávající parcely					11148				556,73
Celkem									557

Příloha pachtovní smlouvy č. 58N18/02

Variabilní symbol: 5811802 Uzavřeno: 30.6.2018 Roční pacht: **871 Kč**
Datum tisku: 20.4.2020 Účinná od: 1.7.2018

Pachtýři:

Název	Adresa
CFARMA s.r.o.	Pampelišková 327, 36001 Jenišov

Nemovitosti:

Pozn.	Parcela	/	Díl	Skp.	Kult.	Číslo LV	Typ sazby	Cena [Kč]	Výměra [m ²]	%	Pacht [Kč]
Katastr: Lázně Kynžvart											
	256			2	7	10002	pc/ha	25 900,00	3 030	2,2	172,65
	2403	3		2	7	10002	pc/ha	25 900,00	3 622	2,2	206,38
	2629	1		2	14	10002	pc/ha	25 900,00	1 631	2,2	92,93
Celkem za katastr									8 283		471,97
Katastr: Vokov u Třebeně											
	458			2	14	10002	pc/ha	63 300,00	2 200	2,2	306,37
část	485			2	11	10002	pc/ha	63 300,00	665	2,2	92,61
Celkem za katastr									2 865		398,98
Celkem									11 148		871

Vysvětlivky k typu sazby:

ha...za hektar

jdn...za jednotku

pc/ha...průměrná cena za hektar

m²...za m²